

To whom it may concern,

I'd like to express my sincere gratitude for an opportunity to take part in the in-service training for item writers involved in the Russian State Exam and Middle School Exam.

It was a unique chance to be able to work under the guidance of one of the greatest specialists of the field Dr. Christine Coombe. Dr. Coombe has demonstrated a genuine interest in problems and issues of the Russian State Exam and Middle School Exam and was able to give invaluable advice to improve the exam frame and the quality of test items. She managed to enable the program participants to transfer the world's best practices of testing to Russian mentality and practices of developing tests.

It is important to mention that among the participants were both people who have been involved in item writing for a long time as well as newcomers to the field. Dr. Coombe managed to make everybody feel welcome and she paid attention to both categories so that everybody in the program had a chance to learn new information and gain new knowledge and skills. Dr. Coombe's energy and professional attitude made everybody wish to go 'that extra mile'.

I'd like to thank the English Language Office, US Embassy in Moscow and FL Academic Department, the Higher School of Economics for organizing and hosting such an important event for EFL educators in Russia, for giving the program participants the unique opportunity for professional development and a chance to work under Dr. Coombe's guidance.

**Ekaterina Nechaeva, PhD, KirovCity**

Хочу выразить благодарность сотрудникам Американского культурного центра при посольстве США в Москве, национальному исследовательскому университету «Высшей школе экономики», и особенно Аиде Родоманченко и профессору Кристин Кум. Всё -- и организация, и семинары, были на высшем уровне! За эти дни проведены были и лекции, позволяющие углубить свои теоретические знания, и практические занятия в группах, позволяющие применить полученные знания, а мастерство преподавания Кристин сделало каждый семинар легким по проведению, но насыщенным и профессиональным по содержанию. Дружелюбие и отзывчивость Аиды сделало пребывание на занятиях еще более приятным. За этот период я узнала много выдающихся и интересных людей, смогла больше узнать о том, что значит качественная система оценивания и задуматься больше о ее роли в обучении языку.

**Мартынович Елена,**

**студентка 4-ого курса МПГУ**

**факультета иностранных языка**

**(председатель студенческого совета факультета)**

I would like to thank Higher School of Economics for holding in-service training for item-writers of national state exams with Dr. Christine Coombe. It's been a wonderful and worthwhile experience! We appreciate all the work HSE Language Department does for improving the quality of language testing in Russia.

A special thanks to Elena N. Solovova and Aida Rodomanchenko for all of the time and effort that you put into organizing this event. Language testing in Russia wouldn't be moving forward to new levels of reliability without you!!!

**Ekaterina Kolesnikova**

**Ph.D., Associate Prof. MСPU**

**Scientific Editor of "Foreign Languages for Schools"**

## **Надежда Вышегородцева**

Для меня семинар прошел очень продуктивно. Была проделана огромная работа по разбору системы тестирования, самих заданий, как моих, так и коллег. Кристин Кум предоставила нам конкретную и полезную информацию, которая позволила мне разработать более эффективные КИМ. Хочется отметить отдельно, что индивидуальные консультации Кристин помогли мне усовершенствовать мои материалы и понять сам ход процесса создания КИМ. Огромное ей спасибо за то, что она любезно согласилась приехать в Россию и уделить нам так много своего времени.

This training session with Christine Coombe was one of the most productive I've had in a long time. What I've learned in these five days provides a solid base for creating effective test items for any exam, including the Russian State Exam. I feel extremely grateful for Christine's time in one-on-one sessions which allowed me to get her professional opinion on my work and her very practical advice for the future development of my materials. I am very thankful for the opportunity to be a part of this training.